11月30日は、
所得税オ2期分の納期限
国民健康保険税
オ3期分の納期限
どなたもお忘れなく
お納めください

かしわ 市報

昭和35年11月25日　No. 58 号

発行所
柏市役所
千葉県柏市柏29番地
電話（代表）2101
編集企画課
印刷　浜田印刷所

オ4回 臨時市議会招集 15日

～市営住宅建設関係4議案を審議～

11月臨時市議会は15日に招集され、午后1時20分開会ましした。

まず、選挙管理委員会委員、教育委員及び新課長の紹介があり、次いで、会期を1日と決定、会議録署名議員決定の後、議案の上程に入りました。

（上程議案）

▽オ1号　営造物の設置について

<内容>市営住宅を建築するので、議会の議決を得るもの

◎建築場所
柏市根戸高野台467

◎施設の概要
1,木造亜鉛鉄板瓦葺
平家建住宅（1種）
1戸10.5坪　10戸
2,木造亜鉛鉄板瓦葺
平家建住宅（2種）
1戸8.5坪　10戸

▽オ2号　財産の取得及び購入契約について

<内容>市営住宅建設敷地の購入契約をし財産を取得する

◎坪数　1.111•44坪
◎取得価額　1,236,367円
◎契約の相手方　国

▽オ3号　財産の取得及び工事契約について

<内容>市営住宅建設工事の契約をし財産を取得する。

◎工事請負金額　550万円
◎工事請負業者
柏市豊四季764
花形工務店
代表者　花形政徳

▽オ4号　昭和35年度柏市一般会計オ入オ出追加更正予算について

<内容>選挙、市営住宅建設等諸経費2,874,100円を
1,010,000円の国庫支出金の選挙費委託金と
1,864,100円の予備費により充当しようというもの。

以上の4議案であるが、内容に関連性があるので一括上程。質疑ののち一括採決。原案通り可決いたしました。　このあと、菊地議員から、緊急動議として「市政明朗化要望決議案」が提出されました（決議案内容別項のとおり）

この決議案について審議の結果、市有地処理特別委員会をつくり、この特別委員会に附託、閉会中に審査することに決定、午后4時56分閉会しました。

〔委員会構成員〕

網　正雄、坂巻義治、田中　茂
鏑木円治、小溝浅一、寺島新一
山沢諒太郎、高橋一成
以上8議員

柏市議会議員提案者　菊池彦三郎

市政明朗化要望決議案

柏市政の明朗化を期するために左記事項を完全に実施しなければならない。

一、柏ゴルフ場内の廃棄物の取扱について

一、柏市内の私道使用権の廃止について

右は、柏市内の敷地を行き来するための道路について昭和35年11月15日

63,741人（国勢調査集計概数）

去る10月1日現在でおこなわれた、国勢調査の結果が、このほどまとまりました。

総人口は、13,660世帯、63,741人で、前回調査（昭和30年）よりも、5,074世帯、18,721人の増（増加率41.5%＝増加率では県下第一位）となつており、県下オ4位の人口増加、総人口では県下6番目の市となりました。昭和29年市政施行以来、わづか5年余の間に、よもやこのような人口になろうとはだれしも考えていなかつたことでしよう。

男女別では、
男　31,785人
女　31,956人
で、前回より男は9.373人女は9.348人の増となつており女はいぜん男を171人上回つています。このように急速に人口が増加しているのは、東京都心から25粁、東京の衛星都市として、首都圏の近郊地帯として、住宅団地の造成が急速に進んでいるためであります。

前回との比較

	昭和30年	昭和35年
世帯	8,586	13,660
人口	45,020人	63,741人
男	22,412人	31,785人
女	22,608人	31,956人
人口密度（1km²）	610・9人	871・8人

2団体.5個人を表彰

―柏市定期表彰式―

柏市定期表彰式は、菊花薫る11月3日、雲一つない秋晴れの下、市民運動会々場（柏中学校庭）でおこなわれました。

本年は、鈴木馨治氏等5人と納税につくした2団体が表彰されました。

（個人）

◎ 鈴木馨治氏　(62)
酒井根　農業
昭和20年以来現在までの15年間、町会長として常に市行政の浸透に専念、教育、納税、農業経営等々地域住民へのサービスに力を尽された功績によるもの。

◎ 有岡緑之助氏　(61)
豊四季　826
昭和25年固定資産審査委員に選任されて以来、10ヶ年間市税の確保と審査の適正に献身的な努力をされ、その深い識見と円満な人格は、常に円滑な処理の上に現れており、その大きな功績によるもの。

◎ 渡辺栄治氏　(60)
篠籠田523　農業
昭和26年納税貯蓄組合法施行と同時に、全市に率先組合の結成に努力、組合員の納税意慾の向上に努め、組合結成以来9年間完納を続け、市税の確保に寄与した功績は誠に大きく、組合長としてその業績を賞するもの。

◎ 杉山一之氏　(62)
豊四季915　幼稚園長
昭和30年柏市文化団体連合会長として、31年以来教育委員として市内文化団体の育成、教育文化の進展に尽力したその功績によるもの。

◎ 牧野いち氏　(42)
豊四季124　牛乳販売業
昭和31年大黒柱である夫を失い、5人の遺児を抱え、悲しみのどん底から敢然として立ちあがり家業に専念、辛苦を子供を育てることにより耐え今日に至つている。この母親の精神力の偉大さを賞するもの。

（団体）

◎ 大室末広納税貯蓄組合
代表者　石井　保

◎ 十余二高田原納税貯蓄組合
代表者　宮下幸夫
昭和27年納税貯蓄組合結成以来8ケ年間、逐年市税を完納し今日に至つていることは、組合長以下役員の強固な団結と納税意識の昂揚によるもので他の模範とすべきものであり、この功績を賞するもの。

写真は、表彰者の記念写真。前列左から、石井保氏、宮下幸夫氏、牧野いち氏、渡辺栄治氏、有岡緑之助氏、鈴木馨治氏、杉山一之氏。

〔優良こども銀行〕

表彰をうけた柏オ二小

昭和35年度の県下「優良こども銀行」20行の表彰式は、小雨降る10月20日午前10時から県議会議場でおこなわれました。

これは、県下450余の「こども銀行」の中から選ばれた、成績優良な「こども銀行」で、柏オ二小学校こども銀行は、千葉県貯蓄推進委員会長（柴田　等）の表彰を受けました。

生活困窮者へ米を贈る

＝東利根組合からの感謝米＝

東利根開拓農業協同組合から、このほど、市に対し白米4俵半が贈られました。

これは、昨年、台風7号により利根遊水地耕地の農作物が、収獲皆無の被害を受け、皆様に数々の御心配をかけましたが、本年は耕作者の努力と天候に恵まれ、近年にない豊かな収穫を得ることができましたので、遊水地耕作者（東利根組合員）は、昨年の危機に皆様から寄せられた数々の援助にお礼をしようと、組合員白米一握り運動を行い、市に対して白米4俵半が贈られたもの。

市では、早速その感謝米の使途方法について協議した結果、市内生活困窮者103世帯へ、家族数に応じて配ることに決定。去る15日、扶助費支給の際に贈りました。

（写真）袋に米をつめる職員

＝来春には近代的校舎＝

柏中建設工事は、オ一期工事として、鉄筋コンクリート3階建、270.65坪の建設をおこなつており現在3階の工事にかかつています

年内竣工の予定で工事を急いでおり、来春には近代的校舎を御覧になることができるでしよう。

工事費は、浄化槽等附帯工事を含めて、1,400万円です

（写真は柏中工事現場）

東葛中部地区総合開発事務組合議会

東葛中部地区総合開発事務組合議会は、11日市役所議場で開かれ、浜島市長の事務報告、続いて追加更正予算及びグレーダー作業実績の説明が行われました。グレーダーの6月から10月までの稼動日数と粁数は、105•5日、287,055粁の多きにのぼつています。

健康診断を受けましよう

発病してからでは間に合わぬ

市役所衛生課では、市民の健康診断を行つておりますが、これからの日程は次のとおりですから、お忘れなくお受け下さい。

根戸（増田伊佐保宅）で　26日（10～12時）
富勢小学校で　26日（1～4時）
新屋敷（小柳利一郎方）で　28日（10～12時）
土谷津（丹性寺）で　28日（1～4時）
高田原公民館で30日（1～4時）
大青田（香取神社）で　12月3日（10～12時）
船戸（薬師堂）で　3日（1～4時）
花野井（長泉寺）で　5日（10～12時）
田中小学校で　5日（1～4時）
天王様で　6日（1～4時）

柏市産業まつりは、晴天に恵まれた11日から13日迄の3日間498点の出品と多数の観客に恵まれ盛会裡に終了いたしました。

特に12日は、展示即売品の予約受付第一日であったため、会場前には早くから待つ人が列をなし、開場と同時に次々と予約され、午后には、わづかを残すだけという好成績で、ゆつくりでてきた人はただただあきれるばかりという情景でありました。

知事表彰の鳥井喜一氏

13日午后2時から表彰式がおこなわれ、知事賞の鳥居喜一氏他217名が表彰をうけ、審査員、来賓からおほめの言葉をいただきました

なお、この席上で、5月20日に行われた「ビニール利用半促成栽培共進会」の入賞者、石塚久司氏他11名の表彰も併せておこなわれました。

産業まつり入賞者氏名

◎ 特別賞

° 千葉県知事賞
　こかぶ　鳥居喜一（豊四季）

° 千葉県農業試験場長賞
　玄米　程田初太郎（山高野）
　ほうれん草　染谷岩尾（大室）

° 千葉県園芸協会長賞
　花野菜　染谷利正
　（大室ビニール研究会）

° 東葛飾農林改良事務所長賞
　梨　江原岩雄（十余二東）
　白菜　石塚隆三
　（十余二高田原）

° 農業委員会東葛飾郡市連合会長賞
　甘しょ　田中正義（鴻ノ巣）
　大根　久保野七郎（豊四季）

° 千葉県農協中央会長賞
　しょうが　米村幸雄（正連寺）

° 柏市長賞
　ほうれん草　渡辺清吉（山高野）

ビニール利用半促成栽培共進会入賞者氏名

◎特別賞

° 千葉県農事試験場長賞
　トマト　石塚久司（船戸）

° 柏市長賞
　トマト　張ケ谷稔（十余二東）

° 奨励賞
　スイートメロン田中貞雄（船戸）

° 柏地区農業改良協議会長賞
　トマト　田中康之（十余二東）

◎1等賞
　トマト　中寺敏雄（船戸）
　トマト　窪田政雄（花野井）

◎2等賞
　トマト　渡辺定市（山高野）
　トマト　染谷太郎（大室）

◎3等賞
　トマト　富沢一郎（若柴）
　トマト　染谷道昭（大室）
　トマト　染谷克己（大室）

° 柏市農業委員会長賞
　こかぶ　鳥居信行（豊四季）

° 農林省千葉食糧事務所長賞
　小麦　佐藤新作（豊四季）

° 柏地区農業改良協議会長賞
　ごぼう　井出房吉（逆井）

° 柏農業改良普及所長賞
　レタスグレートレーク
　染谷利正
　（大室ビニール研究会）

° 東葛飾郡市木炭組合連合会長賞
　木炭（くぬぎ丸）
　海老原初太郎
　（十余二西原）

◎1等賞
　小溝ふじ　他26名

◎2等賞
　古谷保　他57名

◎3等賞
　染谷克己　他116名

教育映画祭は12月2日

前号でお知らせしましたように教育映画祭は12月1日に開催する予定でありましたが、当日は参議院議員補欠選挙の投票日ですから次のように変更して開催いたします。

教育映画祭は、今年製作された多数の教育映画の中から、最も優秀な作品を紹介する催で、どなたでも参加できます。

1、期日　12月2日(金)
2、会場　教育会館
3、プログラム
　午前10時から、
　　新作学校教材映画の試写（5種）
　午後1時から、教育映画祭
　　受賞作品上映（学校教材社会教育、児童劇等）

公民館だより

レコードコンサート

12月は、クリスマスコンサートとして、開きますから、みなさまおさそいあわせて是非おいで下さい。

1.日　時　12月17日午後7時
2、会　場　柏公民館
3、曲　目　ベートーベン交響曲9番「合唱」その他

柏一小に母親読書センター

柏第一小学校に母親読書センターができました。

かねて県立中央図書館では、読書の普及と青少年健全育成をはかるために、県内11PTAに母親読書センターを設置する準備を進めておりましたが、その一ケ所として柏一小PTAにも設置されました。柏一小PTAでは、県から貸与された図書に市立図書館の貸出文庫を加えて、このセンターを発足させました。新しい、PTA活動の試みとして、今後の利用が期待されています。

フオークダンスの会から

柏市にフオークダンスのサークルとして「芙蓉会」が誕生して活潑に動いております。今年8月、市内の学生青年、婦人などのフオークダンス愛好者の方々で結成して、毎月1回（第3日曜日午後、柏一小）の練習会を行っております。フオークダンスはだれにでもすぐおどれますから、会ではどしどし入会されますよう皆様のおいでをお待ちしております。

御希望の方は、練習会のとき、直接会場へおいで下さい。

市民運動会の成績

11月1日から始まった今年の文化祭も、13日の俳句大会で全行事を盛会裡に終了しました。特に11月3日の市民運動会には、30町会が参加して、約2000人の方々が競技に出場しました。

注目の町会対抗では、昨年に引き続き仲町の連続優勝と決まりましたが、入賞した町会の成績は次のとおりです。

優勝	仲町	56点
第2位	葉山	27点
第3位	末広町	20点
第4位	智明寮	17点
	旭町	17点
第6位	幸町	14点
	富士見町	14点

みなさん、ありがとう
—共同募金—

みなさまのあたたかい心により、11月14日現在で789,271円集まりました。御協力いただきましたことを感謝申上げますとともに御報告いたします。【写真】社会福祉協議会（会長松崎良太郎氏）では、10月31日オ2保育園児2人をつれて十余二米軍通信基地柏送信所を訪れ、赤い羽根募金を行ないました。米軍基地では、可愛い着物を着た女の子の、突然の訪問に大喜びで14,115円の応募をして下さいました。

（募金目標額）

柏地区	471,011円
田中地区	96,808円
富勢地区	56,442円
土地区	48,403円
光ケ丘地区	88,777円
計	761,441円

（11月14日現在募金額）

▽町会	
柏地区	368,431円
田中地区	93,030円
富勢地区	48,109円
土地区	45,194円
光ケ丘地区	50,034円
計	604,798円
▽駅頭募金	71,679円
（柏駅、南柏駅、豊四季駅 増尾駅、逆井駅 の合計額）	
▽職域募金	15,850円
▽学校募金	96,944円
◉募金総額	789,271円

す き ま 風

戸のすきまから、障子のすきまから、そつと吹き込んでくる風が冷たくなりました。きようは、そのミすきま風〃についてお話いたしましよう。

日本の家屋は、大変キヤシヤにできていますので、たいていの家はこのすきま風に訪問されます。足もとにしのびよる、冬の夜の冷たい空気、ひとり寝の枕に、そつと近づくすきま風……そこには、ひやりとするような、うたも生れてきそうです。

ひとり寝や
　幾度夜着の　襟をかむ

ひとりでいる時でなくても、すきま風に身も心もふるえている人もいます。

隙間風　おんな燃ゆるに
　わが燃えず

「おれも時々そんなことが……」などとお思いの方もいらつしやるでしよう。

東北や北海道方面では、北の窓をふさぐとともに、雪が吹き込まないように、くまなく紙をはつてすきまをつぶしてしまいます。

目貼りして
　豊かな寝息、妻に聞かさなどうやら、すきまには目貼りして家の中をあたたかくした力が、ずつとしのぎやすくなるようです。

もちろん、家そのものがコンクリート、レンガなどでガツシリ造られていれば、目貼りする必要もなく、またすきま風の入り込むスキもないわけですね。そして家の中にはあかあかとストーブが燃えていると

煖炉ぬくし
　何を言いだすかも知れぬ

というようなことになつて、だまりがち、沈みがちのミすきま風〃とはお別れです。

季節のスケツチ

税のしおり

国民健康保険税

保険税の第3期分は今月が納期になつて居ります。お忘れなく納入下さるようお願いいたします。

先月の広報で御承知の通り保険税の事務を税務課が担当することになりました。これは税目が違う関係で保健課に行つたり税務課に行つたりして御不便をかけて居りましたので市税の賦課と徴収の仕事の一際を税務課が担当することに改めたわけです。旧に倍しまして御協力下さいますようお願い申し上げます。

軽自動車税

軽自動車に市が課税出来る種類を大別しますと原動機付自転車、軽自動車二輪と小型自動車の三種類からなつて居ります。税金の納付場所は軽自動車の所在する市町村となつて居りますが、標識の交付は、原動機付自転車が市町村の税務課で、軽自動車と二輪の小型自動車は陸運事務所（柏の場合は千葉市）となつて居ります。

軽自動車税は月割課税になつて居りますので標識の交付を受けた月より3月31日までの分を納税することになります反対に廃棄をした場合は納入した税金から廃棄した日を基礎としてお返しすることになつて居ります。以上標識の交付個所が種類によつて違う関係上税金の納付をお忘れになつて居る方々が他の税金より多いようですので特に御注意の上御協力願います。尚軽自動は年に一回納入すればよいことになつて居ります。

柏中が優勝

東葛地区中学駅伝競争は、雨上りのうすら寒かつた11月5日、25チームが参加して、松戸～野田間31,7粁のコースで行われました。

地元チームは、沿道をうずめた応援団や、伴走車の応援にこたえて、歯を喰いしばつての力走の結果、柏中学が優勝、柏二中がオ2位となりました。

申告所得税第2期分の納税についてお願い

納税につきましては、日頃御協力をいただき、厚くお礼申し上げます。

御承知のとおり、11月は所得税オ2期分の納期でありますので、11月30日の納期限までに完納されますようお願い致します。

納期限の11月30日を過ぎますと利子税や延滞加算税が加算され、余分な負担がかかりますので、お早目に最寄の銀行、郵便局または税務署窓口へお納め下さい。

＜松戸税務署＞

清野さん、三枝さん
元気で御活躍下さい

オ5次南極観測隊員として選ばれた、柏市の清野善兵衛、三枝隆次の両氏は、11月12日家族の方々や市長始め教育関係者の見守るうちに元気に出発いたしました。

（上）市民に送られ市役所前を出発
（下）岸壁を離れ出港する「宗谷」

只今、オ4次自衛官の募集をしております

応募資格　満18才以上25才未満の男子で、新制中学卒業程度の学力のある方

募集期間　昭和35年11月10日　～　昭和36年1月10日

◉志願者は、市民課市民係へおいで下さい。